

Communiqué de presse  
Lille, le 13 septembre 2010

## La Fondation Orange apporte son soutien à l'Université Catholique de Lille

L'Université Catholique de Lille et la Fondation Orange ont souhaité associer leurs efforts pour développer des projets innovants au service des personnes atteintes de déficience auditive.

Dans le cadre de son Groupe Hospitalier, l'Université Catholique a ouvert déjà depuis plusieurs années un accueil médical spécifique en langues des signes, à destination des personnes sourdes de naissance. Le pôle handicaps, dépendance et citoyenneté de l'Université met en place pour les étudiants et personnels un apprentissage de la langue des signes. Des projets de recherche sont développés au sein de ce pôle.

La Fondation Orange, dont l'un des objectifs est le soutien aux personnes atteintes de déficience auditive, a souhaité apporter sa contribution à un projet de recherche sur la surdité, dans le cadre de ce pôle innovant et pluridisciplinaire : le projet MMS-LS.

### Le projet de l'Université catholique de Lille

Le projet MMS-LS (adaptation du mini-mental state en Langue des Signes) : la LS est une langue visuo-gestuelle (participation conjointe des aires occipitales, pariétales et temporales) et non audio-orale avec des spécificités linguistiques propres. Une simple traduction en LS du MMS de Folstein (1975) n'est dès lors pas pertinente. Une adaptation du MMS aux spécificités linguistiques et culturelles des sourds (MMS-LS) serait d'un grand secours, non seulement pour les sourds français, mais pour les sourds de tous les pays qui s'expriment en LS (1,4/1000 de la population). Le passage d'une LS vers l'autre n'étant plus alors qu'une formalité, comme le passage d'une langue orale vers une autre.

**Les objectifs de cette étude sont de valoriser ce MMS-LS pour le diagnostic et le suivi des sourds déments qui s'expriment en LS. Elle constitue une contribution réellement novatrice, qui comblera le manque dans ce domaine.**

Budget total du projet : 323 518,5. La contribution de la Fondation Orange à ce projet est déterminante.

### L'action de la Fondation Orange auprès des personnes déficientes auditives

La Fondation Orange soutient des projets en lien avec l'accès à l'éducation, à l'information et à la culture.

Depuis 2005, elle conduit une politique d'accessibilité culturelle en faveur des personnes déficientes auditives pour l'accès aux opéras, théâtres, musées, bibliothèques, festivals... et aux contenus tels que livres et films.

On peut citer le soutien apporté au musée du Louvre pour la création du guide multimédia permettant aux visiteurs sourds de disposer d'explication sur les œuvres en LSF, ou encore le sous-titrage de films donnant ainsi la possibilité aux cinéphiles déficients auditifs de retrouver le plaisir du cinéma.

Elle contribue également à l'enseignement et à la diffusion de modes de communication tels que la LSF (Langue des Signes Française) et le code LPC (Langage Parlé Complété)

## La Fondation Orange se mobilise pour rendre le monde plus accessible

Depuis sa création en 1987, la Fondation Orange mène un important programme de mécénat qui s'inscrit dans le prolongement de la mission de l'entreprise : permettre à tous de mieux communiquer. En luttant contre l'isolement sensoriel, en favorisant une meilleure autonomie dans la vie quotidienne et professionnelle et en encourageant l'épanouissement culturel et social, la Fondation Orange se mobilise pour rendre le monde plus accessible.

Le mécénat de la Fondation se déploie ainsi dans six axes répartis dans trois domaines :

- la santé/le handicap en venant en aide aux personnes avec autisme, et en cherchant à améliorer l'autonomie et la qualité de vie des personnes atteintes de déficience visuelle ou auditive.
- l'éducation en participant à la lutte contre l'illettrisme et en favorisant l'éducation des filles dans les pays en développement.
- la culture en encourageant la pratique collective de la musique vocale.

Une composante majeure du mécénat du Groupe porte sur l'implication des salariés à travers le bénévolat, le parrainage de projets et le soutien collectif de salariés.

Au-delà de son action en France, la Fondation Orange fédère et coordonne l'ensemble des actions de mécénat du Groupe à travers le monde. Des projets sont ainsi soutenus dans 30 pays en Europe, Asie, Moyen-Orient et Afrique.

### A propos de l'Université catholique de Lille :

L'Université Catholique de Lille est une fédération pluridisciplinaire qui rassemble, dans un ensemble unique en France, des facultés, des écoles supérieures, des Grandes Écoles et des Centres de Recherche d'une part, et un groupe hospitalier d'autre part. L'Université Catholique de Lille accueille en 2010, 22.000 étudiants dans plus de 130 filières de formation.

L'Université Catholique de Lille contribue fortement au développement économique et social du Nord – pas de Calais. Elle s'est engagée, notamment, dans un grand projet de développement territorial dédié au handicap et à la dépendance, « Humanicité ».

### A propos d'Orange

Orange est la marque phare de France Télécom, un des principaux opérateurs de télécommunications dans le monde. Elle compte près de 131 millions de clients, pour l'internet, la télévision et le mobile dans la majorité des pays où le Groupe est présent. En 2009, le Groupe a réalisé un chiffre d'affaires de 45,9 milliards d'euros (10,9 milliards d'euros au premier trimestre 2010) pour l'ensemble de ses activités. Au 31 mars 2010, le Groupe comptait 183,3 millions de clients dans 32 pays, dont 123,7 millions de clients du mobile et 13,5 millions de clients ADSL dans le monde. Orange est le troisième opérateur mobile et le deuxième fournisseur d'accès internet ADSL en Europe et l'un des leaders mondiaux des services de télécommunications aux entreprises multinationales, sous la marque Orange Business Services.

France Télécom (NYSE:FTE) est cotée sur Euronext Paris (compartiment A) et sur le New York Stock Exchange.

Pour plus d'informations (sur le web et votre mobile) : [www.orange.com](http://www.orange.com), [www.orange-business.com](http://www.orange-business.com), [www.orange-innovation.tv](http://www.orange-innovation.tv)

### Contact presse Université Catholique de Lille :

Geneviève Branquart  
genevieve.branquart@icl-lille.fr  
Tél 03 20 13 40 91 – 06 32 64 54 35  
60 boulevard Vauban BP 109  
59016 LILLE cedex

### Contact presse Direction Régionale :

Elisabeth Alves,  
elisabeth.alves@orange-ftgroup.com  
Tél. 03 28 39 17 32

### Fondation Orange

6, place d'Alleray – 75505 Paris Cedex 15  
Tél. 01 44 44 89 63

[www.orange.com/fondation](http://www.orange.com/fondation) - [www.orange.com/fondation/blog](http://www.orange.com/fondation/blog)